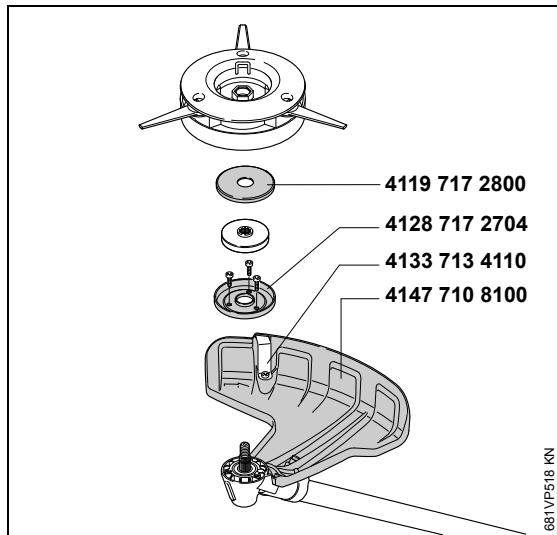
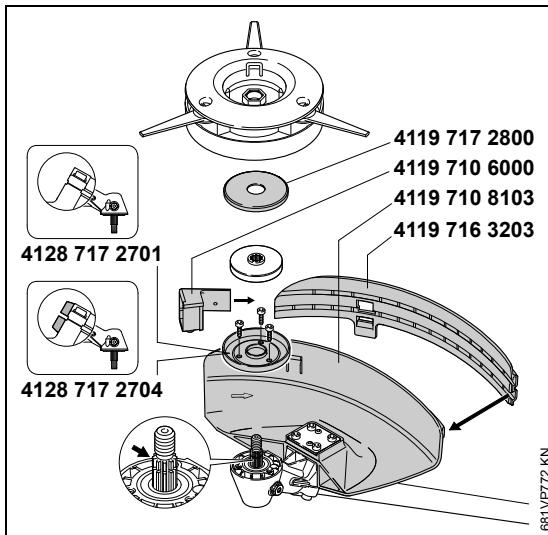


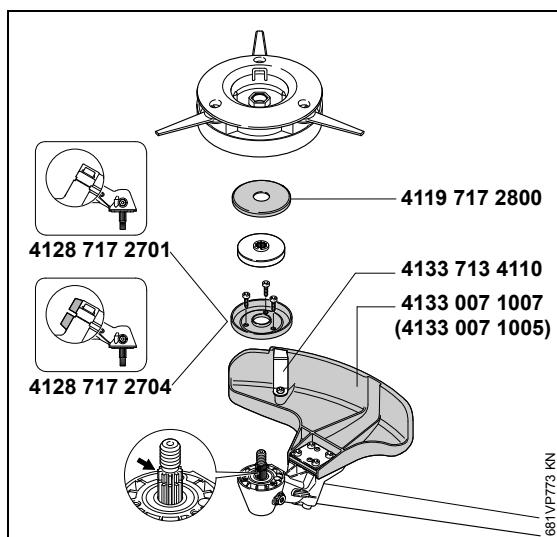
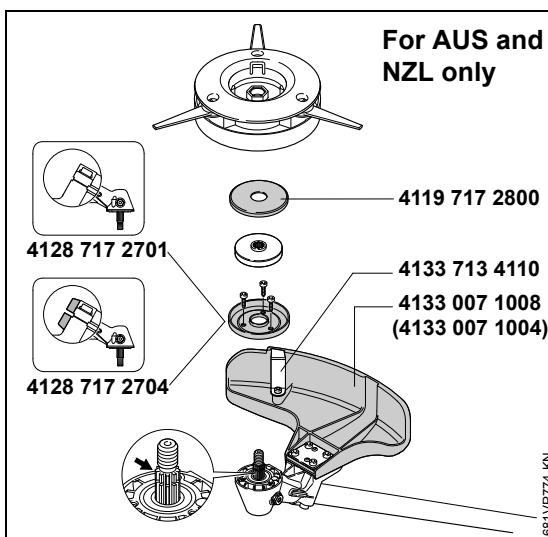
4003 710 2113

FS 260, 260-R, 360 (2010→), 410, 410-K, 460, 460-K, 460-R

FS 160, 220, 280, 290, 300, 310, 350, 400, 450, 480

D
Mähkopf

Anwendungsbereich: Zum Mähen um Hindernisse, wie Bäume, zwischen Sträuchern, entlang von Kanten, Mauern und Zäunen.

Achtung!

Schneidwerkzeuge regelmäßig prüfen, beschädigte oder angerissene Werkzeuge nicht weiter verwenden. Unfallgefahr durch abreißende Teile.


FS 160, 220, 280, 290, 300, 310, 350, 400, 450, 480

GB
Mowing Head

For mowing grass around obstacles such as trees, between bushes, along walls, edges and fences.

Warning!

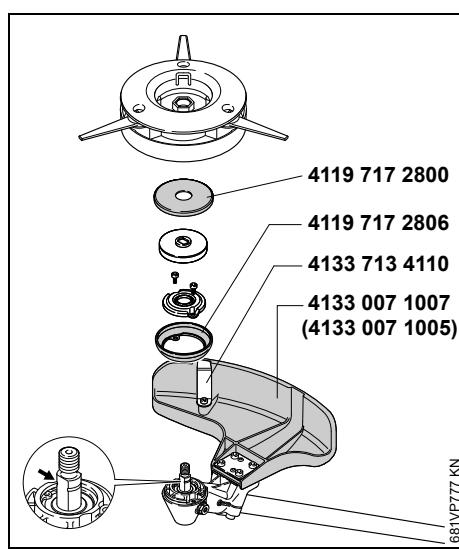
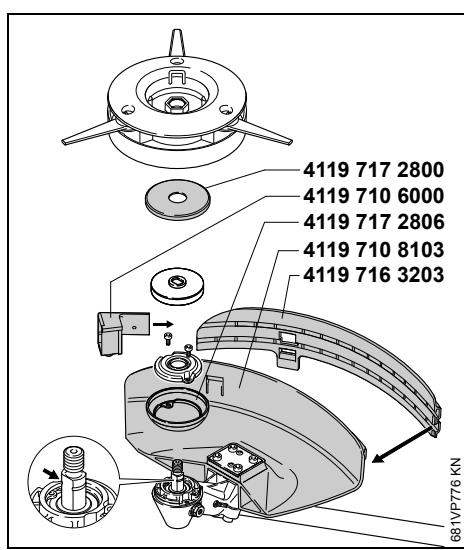
To reduce risk of injury from broken parts, check condition of trimmer at regular short intervals. Do not continue with broken or damaged tools.

F
Tête faucheuse

Domaine d'utilisation : fauchage de l'herbe p. ex. autour des arbres, entre les arbustes, le long des murs, bordures et clôtures.

Attention !

Vérifier régulièrement les outils de coupe, ne pas poursuivre le travail avec des outils endommagés ou présentant un début de fissuration. Risque de blessure par des éclats de l'outil.


E
Cabezal de corte

Sector de aplicación: para segar en torno a obstáculos, como árboles, entre arbustos, a lo largo de bordes, muros y vallas.

Atención

Controlar con regularidad las herramientas de corte y no seguir utilizándolas si están dañadas o agrietadas. Peligro de lesiones por piezas que se desprendan.



Glava kose

Područje primjene: za košnju oko prepreka, kao što je drveće, između grmlja, uzduž rubova, zidova i ograda.

Pažnja!

Redovito provjeravati rezne alate, oštećene ili napuknute alate ne smije se dalje upotrebljavati. Opasnost od nesreće uslijed otgnutih dijelova.



Trimmerhuvud

Användningsområde: För klipning runt hinder såsom träd, mellan buskar, längs kanter, murar och staket.

OBS!

Kontrollera regelbundet skärverktygen, fortsätt inte att använda skadade verktyg. Risk för olyckor genom att delar lossnar.



Siimaleikkuri

Käyttöalue: Ruohonleikkuu esteiden kuten puiden ympäristä, pensaiden välistä ja teiden, seinämien ja aitojen reunoilta.

Huom!

Tarkista leikkuperät säännöllisesti. Vaurioituneita tai halkeileita leikkuteriä ei saa käyttää. Irtoavat osat aiheuttavat onnettomuuksia.



Testa falciante

Settore d'impiego: Per falciare intorno a ostacoli, come alberi, fra cespugli, lungo bordi, muri e recinzioni.

Attenzione!

Controllare periodicamente gli attrezzi di taglio; non continuare a usarli se sono difettosi o incrinati. Pericolo d'infortunio per pezzi che si staccano.



Græshoved

Anvendelsesområde: Til at slå græs rundt om forhindringer som fx træer, mellem buske eller langs kanter, mure og stakitter.

Bemærk!

Kontrollér skærevarktøjer regelmæssigt, beskadigede eller revnede værktøjer må ikke længere anvendes. Fare for ulykker på grund af løsrevne dele.



Trådhode

Bruksområde: Til gressklipping rundt hindringer som trær, mellom busker, langs kanter, murer og gjerder.

Advarsel!

Kontroller skjæreværktøyet regelmessig, skadd eller revnet verktøy skal ikke brukes. Fare for ulykker på grunn av deler som løsner.



Záčí hlava

Použíti: K vyžinání okolo překážek, jak např. okolo stromů, mezi keři, podél okrajků, zdí a plotů.

Pozor!

Záčí nástroje pravidelně kontrolujte, poškozené či naprasklé nástroje nikdy nepoužívejte dál. Hrozí nebezpečí úrazu odmršťovanými úlomky nástroje.



Kaszafej

Használati terület: Akadályok kaszálgására, mint például fák, bokrok között, szegélyek, falak és kerítések mentén.

Fügylem!

A vágóberendezésekkel rendszeresen ellenőrizzük, a sérült vagy beszakadozott szerszámokat ne használjuk tovább. Balesetveszély a leváló alkotórészek miatt.



Cabeça de corte

Sector de emprego: Para cortar à volta de obstáculos, como árvore, entre arbustos, ao longo de cantos, muros e estacasadas.

Atenção!

Controlar regularmente as ferramentas de corte, já não utilizar as ferramentas danificadas ou partidas. Perigo de acidentes por peças que se partem.



Kosiaca hlava

Oblast' použitia: Na kosenie okolo prekážok, ako sú stromy, medzi krikmi, pozdĺž hrán, sten a plotov.

Pozor!

Kosiacia nástroje pravidelne prekontrolujte, poškodené nástroje alebo nástroje s trhlinami d'alej nepoužívajte. Nebezpečenstvo poranenia vplyvom odtrhnutých časťí.



Cabeçote de corte

Área de utilização: para o corte ao redor de obstáculos, como árvores, entre arbustos, ao longo de canteiros, muros e cercas.

Atenção!

Verificar regularmente as ferramentas de corte. Não continuar o uso de ferramentas danificadas ou trincadas. Perigo de acidentes pela quebra de peças.



Maaikop

Toepassingsgebied: voor het maaien rondom hindernissen zoals bomen, tussen struiken, langs kanten, muren en afrasteringen.

Attentie!

Snijgarnituren regelmatig controleren, beschadigde of gescheurde gereedschappen niet meer gebruiken. Kans op ongelukken door afbrekende delen.



Косильная головка

Область применения: для косьбы вокруг препятствий, как например, деревья, между кустами, вдоль кромок (напр. газонов), стен и заборов.

Внимание!

Контролируйте регулярно режущий инструмент, поврежденный или надтеснутый инструмент больше не применяйте. Опасность несчастного случая оторвавшимися деталями.



Plaujošās galvas

pielietojuma joma: lai applautu ūķērķus, tādus kā kokus, starp krūmiem, gar malām, mūriem un zogiem.

Uzmanību!

Griezejinstrumentu regulāri pārbaudiet, bojātus vai ieplaisājušus instrumentus nedrīkst turpināt lietot. Iespējams nelaimes gadījums no aplisūšam detalām.



Κεφαλή κοπής

Τομέας χρήσης: Για κοπή χόρτου κοντά σε εμπόδια, όπως γύρω δέντρα, ανάμεσα σε θάμνους, κοντά σε άκρες, τοίχους και φράχτες.

Προσοχή!

Ελέγχετε τακτικά το κοπτικό εξάρτημα. Αν διαπιστώσετε ζημιές ή ρωγμές, μη χρησιμοποιήσετε άλλο το κοπτικό εξάρτημα. Κίνδυνος αποχύματος από θραύσματα.



Kesici başlık

Ağacların etrafındaki, fundalıkların aralarındaki, kenarların boylu boyuncası, duvarların ve çitlerin dibindeki ot ve çimleri kesmeye yarar.

Dikkat!

Kesici aletleri düzenli şekilde kontrol edin, hasarlı veya çatlaklı aletleri kullanmaya devam etmeyin. Parçalar bölünüp kırılabileceğinden kaza tehlikesi bulunur.



Głowica kosząca

Zakres zastosowania: do koszenia wokół przeszkód, jak np. drzewa, powierzchnie pomiędzy krzewami, miejsca wzduż krawędzi, murów i płotów.

Uwaga!

Należy regularnie sprawdzać stan techniczny narzędzi tnących. Uszkodzonych lub popękanych narzędzi nie wolno dalej eksploatować. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń wynikające z uderzenia odrzuconym kawałkiem narzędziem.

EEST

Lõikehea

Kasutusalu: niitmiseks raskesti ligipääsetavates kohtades: puude ja põõsaste vahel, piki servi, müüre ja aedu.

Kontrollige lõikemehhanisme korrapäraselt ning ärge kasutage vigastatud või pragunenud mehhaniisme. Purunevad instrumendid võivad põhjustada õnnetus.



Pjovimo galva

Panaudojimo sritys: pjovimui aplink kliūtis, apie medžius, tarp krūmu, pakraščiuose, prie mūrinų sienų ir tvorų.

Dėmesio!

Reguliarai tikrinti pjovimo įranga, nenaudoti pažeistos ar įtrūkusios įrangos. Pavojus susiseisti į atitrūkusias dalis.



Глава за косене

Област на приложение: За косене около препятствия като например дървета, между храсты, покрай ръбове, стени и огради.

Внимание!

Контролирайте редовно режещите инструменти: повредените или напукани режещи приспособления не бива да се използват повече. Опасност от злополука поради отхърчащи части, които са отчупили.



Cap cositor

Domeniu de utilizare: Pentru cosirea în jurul obstacolelor, precum copaci, între arbusti, de-a lungul marginilor, zidurilor și gardurilor.

Atenție!

Verificați unelele tăietoare la intervale regulate și nu mai utilizați unelele avariate sau fisurate. Pericol de accident datorită pieselor avariate.



Glava za košenje

Oblast primene: Za košenje oko prepreka, kao drveće, između žbunja, uzduž ivice, zidova i ograda.

Pažnja!

Redovno proveravati rezne alate, oštećene ili naprsele alate ne koristiti dalje. Opasnost od nezgoda kroz delove koji se otkidaju.



Glava za košnjo

Področje uporabe: Za košnjo okrog ovir kot so drevesa, grmovja, ob robovih, zidovih in ograjah.

Opozorilo!

Rezalna orodje redno preverjajte, poškodovano in počenega orodja ne uporabljajte več. Nevarnost nesreče zaradi odpadajočih delov.



Глава за косене

Примена во области : за косење околу препреки, како што се дрвја, помеѓу жбуни, по должина на ивици, сидови и огради.

Внимание!

Апаратите за косење редовно да се проверуваат, да не се користат повеќе оштетените или искинатите алатки. Опасност од повреда од отпаднати делови.